

# 附錄一

## 現代書藝創作者訪談

受訪者：杜忠誥博士

訪問日期時間：2004年1月18日14:00-15:30

地點：台北市羅斯福路工作室·研農畫室

訪談內容	開放性譯碼	
	概念	範疇
<p>研：杜老師對「硬筆書法」素有見解，可否就教就「硬筆書法」能否作為書法的創作表現方式，或當作是藝術創作來表現形式的可行性？</p> <p>杜：硬筆書法與毛筆書法又有相關性及又有差別性，相關性的交集部分，這可分為兩方面來講，<u>硬筆書法用來作為表現的內容及藝術呈現的方式是可行的</u>，像古代的<u>甲骨文、金文中的刻或鑄的手法</u>，用很銳利的刀，這就是硬筆書法，在整個<u>中國的書法史上</u>，<u>刀刻部分事實上是毛筆書法與硬筆書法的結合</u>，是金文有兩個系統鑄和刻的，這就是一種硬筆書法，的「瞬間一致性」完成的特色，類似篆刻中的單刀，就是硬筆書法的特色，工具的使用是毛筆或硬筆倒是不一定，<u>毛筆的靈動性強，表現出線條多樣化</u>，比硬筆較具有豐富性的線條，主要在這裡，傳統中有諸多硬筆書法的資料，例如：就像陶器紋，殷商、周朝、戰國時代，陶器表面上的刻劃也有很多都是硬筆劃或是刻上去的，<u>硬筆書法是具有傳統的舊材料的新組合表現方式</u>，而硬筆書法作為現代書法創作表現方式，不但是可能還是必能，古人就有很多先例，所有的藝術都是舊材料新的組合，<u>毛筆是離不開點、畫的組合</u>，書法家語文學家不同處，文學家取用漢文字的文意，而書法家放大取其形，書法家比文學家難度更高，同樣都具有創意及靈思的問題。</p> <p>研：「硬筆書法」具有時代意義？「現代書藝」</p>	<p>硬筆書法與毛筆書法的關係，因器材工具不同，特性及發展不同。</p> <p>刀刻與書寫是整個中國書法硬筆與毛筆的結合。</p> <p>毛筆的特性，多樣化。</p> <p>現代書藝之硬筆書法創作的可能且必能。</p> <p>毛筆離不開點畫的組合，書法家語文學家都應具創意及靈思。</p>	<p>創作的工具材料</p> <p>創作的工具特性</p> <p>創作表現的形式</p> <p>創作的形式觀念</p>

<p>創作我們應以何種態度來面對未來的發展，假定現代書法借用當代藝術創作的手法來表現「時代精神」，是否有可議之處。</p> <p>杜：現代的書法與傳統書法都有連續性，不是突然冒出的，要把「現代書藝」做好，<u>必須要到傳統中尋找，要快速抽其精華，濃縮它的精華，取得它本質性的東西，來進行創作</u>，現代書法藝術的創作，多數的現代書法的創作者認為，傳統的書法已經到末路，現代書法認為應將傳統拋棄，事實上，<u>古人也是走入法中，開出法外，就是由法得「趣」，「趣」就是風格，古人入乎法，出乎法，小孩子也具有趣，但就是缺少法的錘鍊，缺少價值性，傳統的法就是在建立一種對於法的觀念，如果沒有進入書法的傳統，寫出來的東西就不像書法，進入傳統的目的是在像書法，但也要走出傳統，快速抽出其型態理則精華，展現趣味就是展現出風格，頑皮性是無可取代的頑皮個人的風格，風格趣味頑皮性，獨一無二的存在，其中要有「法」的錘鍊，變成一個高尚的，深刻的頑皮、興趣的價值，傳統的法能讓頑皮性高度深化，現代書法不是傳統書法的避風港，現代書法的意義是符合現代藝術的概念呈現，也要符合藝術的檢驗，藝術的檢驗，如同朱光潛先生以為：藝術家有一半是匠人、一半是詩人及我認為加上一個「哲人」，對生命的一種關懷和體認，是要經過「法」的錘鍊，詩人是「詩」趣，哲人是「道」的關照，藝術家要有詩人的才情，有匠人的法，以及哲人的道。沒有書法的本質將書法的泛化，是以「拿來主義」亦即借鑒的態度，作為創作表現的靈源，它是藝術而不是書法；失去書法本質的特色，就不能是書法藝術，它是藝術而不是書法。所以說藝術作品與書法作品是不一樣的「文字內容與書法藝術」（美藝月刊）這篇文章中我有具體的說明。書法必須是書寫的漢字形體，帶有利用某漢字造形來參考，傳統最大的沉潛在於法經過法的錘</u></p>	<p>現代書藝的特性與傳統書藝互有聯繫，取其精華快速濃縮，取本質性的元素。</p> <p>「法與趣」，即是傳統性與現代化的本質性思考，頑皮性即是趣的所在；入乎法，出乎法。頑皮性同時也是個人風格所在，獨一無二的。</p> <p>現代書藝要符合現代藝術的驗，表現出現代藝術的概念。</p> <p>現代書藝檢驗方法是匠人、詩人、哲人等三位一體的關係。「拿來主義」世借鑒方式，是藝術表現而不是書法藝術。</p>	<p>創作的形式觀念</p> <p>創作的形式觀念</p> <p>創作的形式觀念</p> <p>現代書藝檢驗</p>
--	---	--

<p>鍊，讓您知道什麼是書法，許多人都拿書法元素來作創作表現，那不是書法，現代書法的創作已經失去書法必是書寫的定義，而要在<u>表現字的造型筆勢，就是現代書藝的書法作品中含涉書法基本本質特色要素之內。</u></p>	<p>現代書法是必須是書寫的，要有漢字的形體。表現字的造形筆勢，涉友其本質特色。</p>	<p>現代書法的定義</p>
<p>研：老師剛剛提到「拿來主義」，是否請老師進一步說明。</p> <p>杜：很多的藝術創作作品，經常帶有書法的元素，帶有懷素草書的風格，<u>其中只有文字性，而沒有書寫性</u>，如果有書寫的形來表現筆勢造形之美，才是書法的作品。<u>它非書寫性，有利用漢字體的外形來參考創作的，那是藝術品。</u></p>	<p>「拿來主義」沒有書寫性，沒有筆勢造形之美與現代書法不同。</p>	<p>現代書法創作的觀念</p>
<p>研：請教老師硬筆書法與毛筆的異同趣味。</p> <p>杜：<u>硬筆書法與毛筆書法有差別在於中軸線與輪廓線，生命的本質特徵是時間，才再以時間的延伸為期標識，宛如一條線的運動。</u>中國書法所開展出來以漢字結構為筆順的線性書寫特質，其創作過程的瞬間一次性完成的不可逆特徵。毛筆書法則不僅表現了與應比書法一樣的中心線，也表現了變化多端的輪廓線。</p>	<p>硬筆書法與毛筆書法的不同性質，結果在於前者是中軸線產生，毛筆書法產生有其具生命象徵的輪廓線。</p>	<p>現代書法創作的觀念</p>
<p><u>中軸線代表生命的長度，輪廓線代表生命的內涵，毛筆書法在生命的長度之外，同時還如實記錄著生命的內容。</u>毛筆書法內在生命相結合書寫的當下全部的心靈濃縮，含攝外在情境主張，是他的主張在的主體形式內的客緣環境，不明藝術的主體是文本，藝術家才是主體，文本是客體，所以說有藝術家而沒有藝術的主張說法，所說的正是<u>藝術的主體性重要。</u>毛筆書法有提案、轉折，探討書法可以從這裡去探討，而硬筆書法提按部分筆較粗糙，內涵不離形式，形式是最後的表現，現代書藝創作朝向形式的花樣，而沒有思考書法的本質，我們應當思考是以形式主義背後內涵的重要性。現代書藝家的內在心靈的深挖「快速抽精」，必不可少的要件，當下的書寫，就是要檢討這種書寫性文本並與藝術的主體相結合。西方的思維</p>	<p>書法藝術創作的主體，筆勢中的使按轉折。</p>	<p>現代書法的類別</p>
<p>而硬筆書法提按部分筆較粗糙，內涵不離形式，形式是最後的表現，現代書藝創作朝向形式的花樣，而沒有思考書法的本質，我們應當思考是以形式主義背後內涵的重要性。現代書藝家的內在心靈的深挖「快速抽精」，必不可少的要件，當下的書寫，就是要檢討這種書寫性文本並與藝術的主體相結合。西方的思維</p>	<p>書法書寫性與藝術性主體結合，就是內涵、心靈與形式的飽滿統一。</p>	<p>書法創作的形式</p>

<p>模式在極端以後就是形式主義，像畢加索、馬蹄思、羅丹、米羅…其作品形式背後就很有內涵，美就是美在這裡，形式之後的內涵…。在這裡我所指的「兩頭通」就是在內涵內在、心靈與形式，美就是在內涵與形式的飽滿統一。形式是巨人，內涵是侏儒，深深令人反思。</p> <p>研：是否請教老師就日本的現代書道發展情形，與作品的脈絡、風格，最值得借鏡之處？現代書藝的發展多少都受到日本書道的影響。現代書藝多多少少還是與日本現代書道有關。請老師就這方面給我們提示一些看法。</p> <p>杜：<u>日本現代書藝的發展，第一代最好，例如：上田桑鳩、沿著江戶時代以來舊傳統的風格，寫漢字有唐風的風格，然後延續下來，當時書法是文人的附庸，文人游藝的項目，修心養性的姿態，基本上以「儒學」、「文學」為主，在二次大戰以後，明治以後西方的思想滲入，軍國主義受到抑制，經濟文化蓬勃發展，西方的文化大量引進，重新思維，藝術創作思維受到撞擊、反轉，第一代的藝術家有了一種轉化的態度，向上田桑鳩、宇野雪村…。後來朝向美學理念思維的研究，然後影響以後書家，有了深刻思維，<u>傳統書法講白了一點就是書寫在用筆，字寫活了有生命的律動，把線條弄好就是傳統，素僕的說法，趙孟頫用筆千古不易，就是生命律動的點劃線條，要表現出來，不可違礙。日本以後發展也遵循第一代的創作方式，墨象派之後已失去文字性與書寫性。是在藝術創作的世界翱翔，欠缺書寫性</u>，日本現代漢書已經沒落現象，傳統走到末路，書法文字的書寫拿掉就是喪實本質性的東西。書寫就是文字性與書寫性，兩者缺一不可。</u></p> <p>研：有關現代書藝的創作，請教授對於後學者指正，以及看法，我們應該如何面對，對於創作者而言，哪些值得我們學習。</p> <p>杜：<u>文字的書寫性是書法的主體，現代書藝非</u></p>	<p>日本現代書藝的發展，第一代最好，例如：上田桑鳩、沿著江戶時代以來舊傳統的風格，寫漢字有唐風的風格，然後延續下來。基本上以儒學、文學的內容為主。</p> <p>傳統書法的態度，就是生命律動的點劃線條。</p> <p>墨象派之後已失去文字性與書寫性。是在藝術創作的世界翱翔，欠缺書寫性。</p>	<p>創作的觀念</p> <p>現代書法的定義</p> <p>現代書法創作的觀念</p>
--	--	--

<p><u>傳統書法的避風港，而是必走之路，「法」與「趣」的結合，而法是書法審美的必要條件，趣是法的充分條件。</u></p>	<p>文字的書寫性是書法的主體，現代書藝非傳統書法的避風港，而是必走之路，「法」與「趣」的結合，而法是書法審美的必要條件，趣是法的充分條件。</p>	<p>現代書法創作的觀念</p>
<p>研：「趣味」也是現代書藝的表現方式？ 杜：重要在「法與趣」的結合，我們反對空洞的趣味形式結合，<u>缺少法的錘鍊，法是審美的必要條件，趣味是必要條件，以法為充分條件</u>內容是空東的蒼白的，法是最本質性的東西，沒有趣味就談不上藝術。</p>	<p>本以傳統的東西加上一些創作理念，是加入一些新的創作意識，從傳統中轉化一些理念，作為創作的一種方式。</p>	<p>現代書法創作的觀念</p>
<p>我們回到剛剛說的日本書道的問題，傳統的理念是我們影響到日本，而日本接受西方影響早，全力發展文化經濟以後，藝術當然水漲船高，這個時期我們國家也有戰爭發生，所以說日本的發展以後也影響到我們。<u>日本以傳統的東西加上一些創作理念，是加入一些新的創作意識，從傳統中轉化一些理念，作為創作的一種方式。</u></p>	<p>研：最近欣聞何創時基金會舉辦「2003年·創時書藝傳統與實驗雙年展」其中「山鳴谷應」作品中有別於以往作品風格，請老師賜教其中的創作精神及心路歷程及趣味的主題又如何。</p>	<p>現代書法以趣味為主，「山鳴谷應」是篆書的結構，腦海的意向，書寫時體認到像大工廠的鋼架鋼板建築的結構意象美學究構緊密，建築物的鋼板雄厚實的意象，屬結構性表現方式。</p>
<p>杜：現代書法以趣味為主，「山鳴谷應」是篆書的結構，腦海的意向，書寫時體認到像大工廠的鋼架鋼板建築的結構意象美學究構緊密，建築物的鋼板雄厚實的意象，屬結構性表現方式。</p>	<p>這個作品已被古根漢美術館董事長的朋友收購典藏，他對這書法有興趣，隨然溝通不是很好，但他真的喜歡這幅書法作品。另外一張作品，「澹」這件是意外性作利用硯台上餘墨書寫，<u>空間流動性形象，但沒有文學性，純粹造形表現，「自發性書寫」，隨性地空間性流動，墨隨興而書寫，有空間的流動性，字跡是漢字但無有文字性，外國朋友有說翻譯起來就是：「白色噪音」，所書寫是漢字，但卻是無意</u></p>	<p>現代書法表現形式</p>
<p>「澹」這件作品具有空間流動性形象，但沒有文學性，純粹造形表現，「自發性書</p>	<p>「澹」這件作品具有空間流動性形象，但沒有文學性，純粹造形表現，「自發性書</p>	<p>現代書法表現形式</p>

義的，來自「亂碼」的影響，混合在一起，腦中浮現的意象就寫成這字，不具文學性。總歸一句，筆劃線條的錘鍊就是我所謂的傳統。現代書法可以「特寫」的方式表現，要更高的美學及技法要求，造形的空間性，用筆是時間性。

寫」，隨性地空間性流動，墨色隨興而書寫，有空間的流動性，字跡是漢字但無有文字性。



## 現代書藝創作者訪談

受訪者：蔡友教授

訪問日期時間：2004 年 12 月 20 日 1000-1200

地點：台北北投畫室

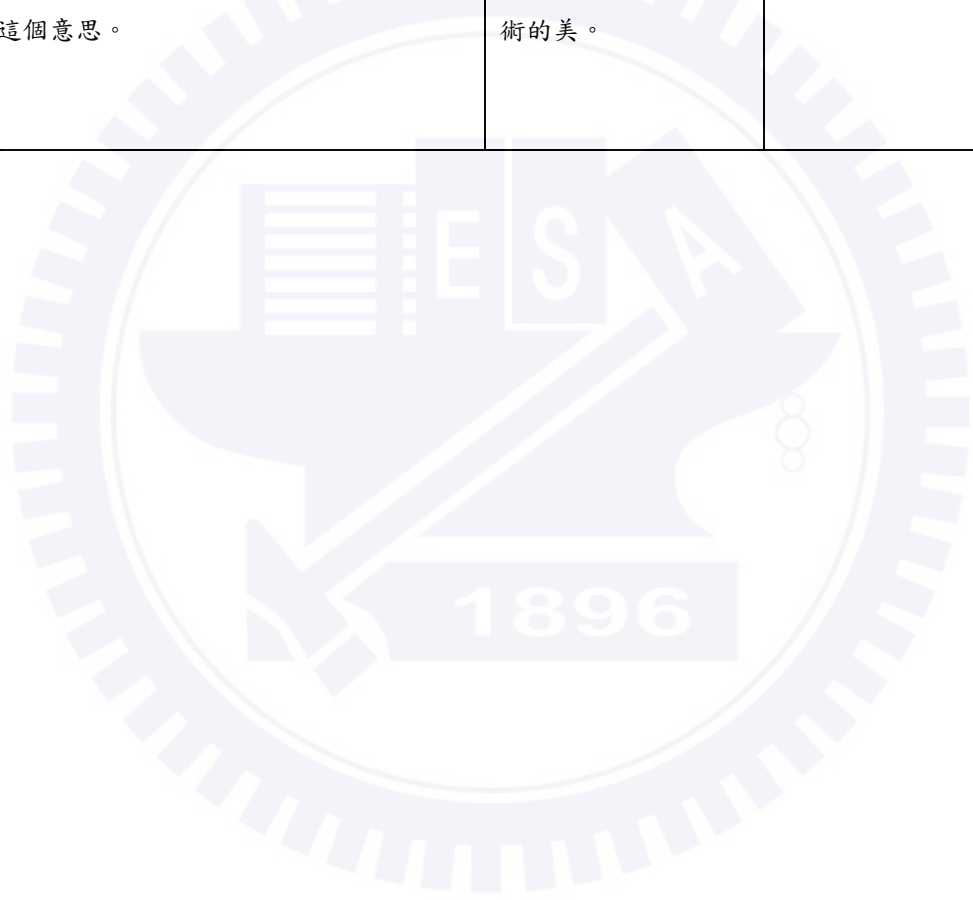
訪談內容	開放性譯碼	
	概念	範疇
<p>研：請問蔡教授有關日本現代書藝發展的情形？</p> <p>蔡：我當年在日本進修時據我的了解，有關日本現代書藝的發展，這些藝術家都有分流，與中國「書畫同源」發展的方式，不大一樣，<u>書道與繪畫創作是分開的，而現代書藝是以創意為重</u>，發展到後來，亦將水墨的表現方式滲入書法的表現上，比如說「<u>墨象派</u>」就是中國水墨畫的翻版滲入書道。而日本的現代書藝，亦受到抽象繪畫的啟示。</p>	<p>日本現代書藝的發展，這些藝術家都有分流，與中國「書畫同源」發展的方式，不大一樣，書道與繪畫創作是分開的，而現代書藝是以創意為重，發展到後來，亦將水墨的表現方式滲入書法的表現上，比如說「墨象派」就是中國水墨畫的翻版滲入書道</p>	<p>現代書法創作的觀念</p>
<p>研：請教蔡教授有關日本現代書藝之名稱？</p> <p>蔡：<u>日本前衛書道，有墨象派及「少字數派」</u>，及其它許多的書法家創作。</p>	<p>如說「墨象派」就是中國水墨畫的翻版滲入書道</p>	
<p>研：日本前衛書道藝術家的創作態度？</p> <p>蔡：<u>臨摹是創作的訓練，日本書家的創作展當中，會有一個較小的空間，用來展示書家臨摹作品，顯示其對書道的嚴肅傳統態度，大部分書家對漢學均有很好的素養，及文化精神的涵養。</u></p>	<p>臨摹是創作的訓練，日本書家的創作展當中，會有一個較小的空間，用來展示書家臨摹作品，顯示其對書道的嚴肅傳統態度</p>	<p>現代書法創作的觀念</p>
<p>研：請老師就日本的書家作品，來說明日本書道的一些創作觀。</p> <p>蔡：日本前衛大師<u>上田桑鳩</u>(1899.05.11 日兵庫縣美囊郡生)有幅作品「愛」昭和 26 年作(1951 年)，<u>畫面構成為簡單的造形以三個類似口的字型(品字形狀)及類似像山水的石塊的構成，他說這三個具有簡單線條及墨色的圖形代表是它的家人，而取名為「愛」，一則表示愛他的家人，另一則隱喻他對書道墨色線條的</u></p>	<p>簡單的造形以三個類似口的字型(品字形狀)及類似像山水的石塊的構成，他說這三個具有簡單線條及墨色的圖形代表是它</p>	<p>現代書藝表現形式</p>

<p><u>一種獨鍾</u>。涵有極多書法的精神意象……。</p> <p>研：有關書法現代藝術創作，就作品的辨識性而言，請教授指正一些看法！</p> <p>蔡：作為一種藝術表現，書法有兩個思考的層面，一是如果<u>以可辨識的書體作為表現方式，則其會涉入有功能性的文字意涵情境，這樣其藝術性會有所減低，若以線條的表現性為方式，則藝術性較高，線條的靈魂，線條的意義是動態的，線條的律動美就是其本質</u>，對於外國人而言，功能性的書法作品，對他來說沒有意義，因為他看不懂字的內容……就僅是一種符號(象徵性)而已，那作為一種符號，文字的辨識功能在此而言是意義性是不大的，對他而言他都無法識別或欣賞的，<u>作為一種國際化的藝術作品而言，這個觀念值得我們思考，書藝性與功能性的辯證，或許做為一個創作者而言，這是我們要考慮的。書道應有他的國際觀……。</u></p> <p>研：這是學生的創作研究報告(研究生具提書面報告資料及口頭摘要說明)，請老師就以創作的立場而言，現代書藝可行的方向及我們應有的認識。</p> <p>蔡：到底表現什麼？這個很重要！作為一種創作，就您報告中所提出的一些「異體字」作品而言，(所指的是徐冰一天書析世鑒作品而言)或民俗趣味的圖文同體的民俗作品，它只是在說明一種書體趣味，作為表現而言，<u>要表現的是什麼？最終的表現主題？哪才是重要的！</u></p> <p>研：<u>有關作品的主题或創作構想</u>，我有個初步的構想，比如說(研者出示)「雙喜臨門」作品概念草圖，並說明之……如果以動畫方式Flash……</p> <p>蔡：若以所提出的初步作品構想「雙喜臨門」這個概念而言，會涉及到的文字學領域中的「造字」問題。……如果以動畫方式製作，</p>	<p>的家人，而取名為「愛」，一則表示愛他的家人，另一則隱喻他對書道墨色線條的一種獨鍾</p> <p>以可辨識的書體作為表現方式，則其會涉入有功能性的文字意涵情境，這樣其藝術性會有所減低，若以線條的表現性為方式，則藝術性較高，線條的靈魂，線條的意義是動態的，線條的律動美就是其本質。</p> <p>表現的是什麼？最終的表現主題？哪才是重要的！</p>	<p>現代書藝的國際觀(發展)</p> <p>現代書法創作的觀念</p>
---	---	--------------------------------------



<p>或是……還是要回到剛才的主題，創者要表現什麼內容？要明確要縮小範圍，縮小範圍後，再深入去挖資料，才会有研究價值。至於利用什麼工具，那工具有何意義，哪就看如何表現，表現出作品的凝聚力……是什麼？聚焦在哪一點？</p> <p>蔡：就您所說動畫(Falsh)的創作方式而言，如何表現線條的活動化，也是一個很有趣的創作方式，去表現書法線條活動的線條意象及哪種書寫的氣魄。這也就是我說的線條的極致性。</p>	<p>有關作品的主題或創作構想……</p> <p>主題，創者要表現什麼內容？要明確要縮小範圍，縮小範圍後，再深入去挖資料，才会有研究價值。</p>	<p>現代書法創作的觀念</p> <p>主題的價值</p>
<p>研：有關書法極致性，及書法創作的原創精神，我們應該如何看待。</p> <p>蔡：書法的極致性我認為應是表現它的線條，線條的能量？靈魂的表現，是存在的實有，可以來自抽象化的一些理念，或是西方美學來看待，就像日本前衛書道借用抽象表現手法的啟示……比如說懷素的草書可以放大來看，哪種線條的美，原來書法也可以這樣，令人讚嘆！<u>隔開藝術性與實用性來思考吧</u>。以另一種思考方式，是以外國人的態度來看，他們看到什麼？他們想看什麼？您聽他們怎說？又比如就您筆記型電腦上的桌面上書法，黃庭堅的「花香薰人」帖，到底我們看到什麼？把「八節灘頭上水船」這幾個字放大來看……試看看……。</p>	<p>表現線條的活動化，也是一個很有趣的創作方式，去表現書法線條活動的線條意象及哪種書寫的氣魄。這也就是我說的線條的極致性。</p>	<p>現代書藝的表現形式</p>
<p>研：謝謝老師指正，將訪談紀錄作個整理後，有勞老師再予指導。</p> <p>蔡：歡迎您再提問題，可以進一步釐清一創作上疑問。總的來說：<u>書法看的就是線條、構圖、氣韻。書法說到底，是構圖和線條的藝術。書法和音樂、繪畫、舞蹈等是姊妹藝術，書法應是可見的音樂，書法通過點、線、面的變化運動，形成書法的韻律感，從而把觀賞者帶入一種美的藝術境界。抽象派的畫大家也看不出像什麼，但抽象派的畫卻能給人帶來藝術感受，</u></p>	<p>書法的極致性我認為應是表現它的線條，線條的能量？靈魂的表現，是存在的實有，可以來自抽象化的一些理念，或是西方美學來看待，就像日本前衛書道借用抽象表現手法的啟示……</p>	<p>現代書藝的表現形式</p>

<p>中國書法就像抽象派的畫。這一點，通過與對中國書法感興趣的外國人交流感受更深，很多外國人對中國的漢字不一定看的懂，但是他們非常喜歡中國書法，為什麼？他們說，中國書法的構圖和線條非常美，正是中國書法獨有的靈動性使他們能透過不懂的字形而感受到藝術的美。另外，書法藝術也是作者心靈的反映，作者在生活中對外界事務的感受、想法、激情都應該在作品裡體現，韓愈說張旭的草書：「有動於心，必於草書焉寫發之。」說的就是這個意思。</p>	<p>很多外國人對中國的漢字不一定看的懂，但是他們非常喜歡中國書法，為什麼？他們說，中國書法的構圖和線條非常美，正是中國書法獨有的靈動性使他們能透過不懂的字形而感受到藝術的美。</p>	<p>現代書藝的表現形式</p>
---	--	------------------



## 現代書藝創作者訪談

受訪者：墨潮會陳明貴先生

訪問日期時間：2003年11月09日 1000-1200

地點：台北內湖·韜暉書屋

訪談內容	開放性譯碼	
	概念	範疇
<p>研：有關現代書法、當代書法的名稱，墨潮會有何界定書法的現代意義。</p> <p>陳：<u>墨潮會對於現代書法定名為「現代書藝」(Modern Calligraphic Art)，有別於現代、或是當代區分的年代性，相關的資料可見張建富的撰稿—墨潮會簡介(2001.05 墨潮會《墨潮一字書》首頁)。</u></p> <p>研：請教您《墨潮一字書》(One-word “MO-TZAO Avant-garde Group” Calligraphy)是墨潮會最近的作品嗎？其創作歷程及籌畫經過如何？《字書》是否受到日本「少字派」的影響？</p> <p>陳：<u>這是最新的作品公開展出，當初是有共識，以單一字的書寫來展現書藝的創作空間，有點比賽的性質，探索單一字的結構及力道表現……這當然受到日本「少字派」的影響，不過我們可以發現書法的強大張力及各種書寫的風格，真是充滿趣味。</u></p> <p>研：就現代書藝的創作內涵而言，您有何見解。</p> <p>陳：<u>就創作而言，應建立理論基礎，也就是美學的態度，或是審美觀，有個創作的法則，而不是眾說紛紜，各立己見，或是以西方抽象表現的理念用來創作書藝，現代書藝應從傳統書法中章法、架構，出發尋找新的發展方向。</u></p> <p>研：您認為現代書藝目前的發展如何？與傳統的書法有何關係。</p> <p>陳：<u>現代書藝顧名思義是傳統書法的延續與再生。現代書藝家無論其技法如何翻新，風格如</u></p>	<p>墨潮會對於現代書法定名為「現代書藝」(Modern Calligraphic Art)，有別於現代、或是當代區分的年代性，相關的資料可見張建富的撰稿—墨潮會簡介。</p> <p>當初是有共識，以單一字的書寫來展現書藝的創作空間，有點比賽的性質，探索單一字的結構及力道表現……這當然受到日本「少字派」的影響</p> <p>創作而言，應建立理論基礎，也就是美學的態度，或是審美觀，有個創作的法則</p> <p>現代書藝顧名思義是傳統書法的延續與再</p>	<p>現代書藝的定義範疇</p> <p>現代書藝的表現形式</p> <p>現代書藝創作的觀念</p> <p>現代書藝創作的觀念</p>

<p>何萬變，其創作必須具有傳統書藝的精神，其作品方可言現代書藝，即所謂：萬變不離其宗。現代書藝表現手法有時類似現代畫，但它絕不是現代畫。它算是現代藝術的一種，而並非一切。</p> <p>現代書藝家必須具有傳統書法——書技、書理、書史的紮實工夫。現代書藝家經過嚴謹的思維與細膩的製作，產生的精緻藝術，非可等閒視之。因此，優良的現在書藝作品，應當獲得極高的評價。</p> <p>研：依您的創作經驗及態度，墨潮會在探索現代書藝所發現的問題或是對未來的期許？</p> <p>貴：<u>現代書藝的發展，出現以下困境：</u></p> <ol style="list-style-type: none"> <li><u>1. 認同與參與者寡。</u></li> <li><u>2. 缺乏完整的理論體系和理論人才。</u></li> <li><u>3. 藝評制度尚未建立，公信力薄弱。</u></li> <li><u>4. 美術史地位不明確。</u></li> <li><u>5. 沒有強而有力的藝術收藏市場。</u></li> </ol> <p><u>以上諸多困難，可能是有志於現代書藝創作者，今後所要面臨的最大挑戰。其實中國傳統有很多可資利用的，也就是以傳統的筆墨去表現時代精神，活化傳統，漢朝隸書的產生，在當時就是現代書藝，最重要是理論的建立，資料的蒐集，了解別人再做些什麼？像日本的前衛書道，韓國的造形書藝，大陸的現代書法，乃至於西方藝術家的各種藝術創作……。</u></p> <p>筆者：依您的創作經驗有關從事現代書藝創作領域，您認為誰的作品值得可以我們未來學習？為何值得借鏡之處？</p> <p>陳明貴：有啊！徐冰、谷文達，是大陸的藝術家。他們是受到國際上的肯定，現代書藝也可以朝此方向思考，作為借鑒，<u>現代書藝的創作的素材、形式、觀念之所以不加限制，目的便在於讓創作者的空間更加遼闊，因為有更多的人參與才可能激發劃時代的作品。</u></p>	<p>生。現代書藝家無論其技法如何翻新，風格如何萬變，其創作必須具有傳統書藝的精神，其作品方可言現代藝，即所謂：萬變不離其宗。現代書藝表現手法有時類似現代畫，但它絕不是現代畫。它算是現代藝術的一種，而並非一切。</p> <p>現代書藝的發展，出現以下困境：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 認同與參與者寡。</li> <li>2. 缺乏完整的理論體系和理論人才。</li> <li>3. 藝評制度尚未建立，公信力薄弱。</li> <li>4. 美術史地位不明確。</li> <li>5. 沒有強而有力的藝術收藏市場。</li> </ol> <p>以上諸多困難，可能是有志於現代書藝創作者，今後所要面臨的最大挑戰。</p> <p>現代書藝的創作的素材、形式、觀念之所以不加限制，目的便在於讓創作者的空間更加遼闊，因為有更多的人參與才可能激發劃時代的作品。</p>	<p>現代書藝的定義 現代書藝困境</p> <p>現代書藝創作的觀念</p> <p>現代書藝創作的觀念</p>
--	--	---

<p>研：依您的看法有關從事現代書藝，書寫的漢字是否應該具有辨識性？或是抽象性？</p> <p>陳：<u>我不是贊同以具有抽象性書寫方式，那跟抽象畫太接近，不是書藝，那是現代藝術中的一種表現方式，不能應是說與書法有關，頂多是使用書法的材料或工具吧！墨潮會也有以較抽象式表現書體，帶有水墨、漲墨的技法，如果無法辨識即失去書法本身的意義。</u></p>	<p>我不是贊同以具有抽象性書寫方式，那跟抽象畫太接近，不是書藝，那是現代藝術中的一種表現方式，不能應是說與書法有關，頂多是使用書法的材料或工具吧！墨潮會也有以較抽象式表現書體，帶有水墨、漲墨的技法，如果無法辨識即失去書法本身的意義。</p>	<p>現代書藝創作形式</p>
---	---	-----------------

## 現代書藝創作者訪談

受訪者：墨潮會張建富先生

訪問日期時間：2003年11月07日 1400-1700

地點：台北縣新莊市·玄香工作室

訪談內容	開放性譯碼	
	概念	範疇
<p>研：您曾經以漢字做了兩百對台語對聯，就以語言通譯性而言，書法作為一種表現符號，是否可以將台語的語彙作為現代書藝創作的題材？</p> <p>張：<u>無不可的道理，書藝作為一種符號表現，也是一種語言，台語也是一種語言，也有它的指意性，把把它與漢字的同音字作為他書寫的參考，效果不錯，很多人看了認為有創意，事實上，現代書藝的創…藝術創作就是創意，表音的漢字也可變成表音台語語意和漢字本意，兩種意思同時存在，現代環境也出現許多混呵的語文，像「卡拉OK」、「多拉A夢」多國多族文化交融的結果。所以現代書藝的文字語言、符號的應用範圍廣大有其時代發展的必然性。</u></p> <p>研：現代書藝對文字的傳承。如何看待？</p> <p>張：<u>文與字是書藝表現的基礎，就文字創造的完整性而言每一個文和字…，都是一件藝術作品，應把握文與字的表現機能。至於如何來表現現代書藝的文字功效：可以下列來看。（詳見現代書藝對文字的傳承與表理一文）</u></p> <p><u>一、新工具素材與新使用法的加入。</u></p> <p><u>二、文字文句形、音、意及詞性的加減乘除。</u></p> <p><u>三、各種文字語言符號的運用。</u></p> <p>研：您對中國大陸現代書藝的看法？是否可以舉些作品來說明？</p> <p>張：<u>谷文達與徐冰是中國大陸，運用文字書法在國際上最成功的現代藝術，其作品「天書」，以中國古版的線裝書、木刻活字印刷、造字技</u></p>	<p>書藝作為一種符號表現，也是一種語言，台語也是一種語言，也有它的指意性，把把它與漢字的同音字作為他書寫的參考，表音的漢字也可變成表音台語語意和漢字本意，兩種意思同時存在。</p>	<p>現代書藝創作的觀念</p>
<p>研：現代書藝對文字的傳承。如何看待？</p> <p>張：<u>文與字是書藝表現的基礎，就文字創造的完整性而言每一個文和字…，都是一件藝術作品，應把握文與字的表現機能。至於如何來表現現代書藝的文字功效：可以下列來看。（詳見現代書藝對文字的傳承與表理一文）</u></p> <p><u>一、新工具素材與新使用法的加入。</u></p> <p><u>二、文字文句形、音、意及詞性的加減乘除。</u></p> <p><u>三、各種文字語言符號的運用。</u></p>	<p>文與字是書藝表現的基礎，就文字創造的完整性而言每一個「文和字」…，都是一件藝術作品，應把握文與字的表現機能。</p>	<p>現代書藝創作的發展</p>
<p>研：您對中國大陸現代書藝的看法？是否可以舉些作品來說明？</p> <p>張：<u>谷文達與徐冰是中國大陸，運用文字書法在國際上最成功的現代藝術，其作品「天書」，以中國古版的線裝書、木刻活字印刷、造字技</u></p>	<p>谷文達與徐冰是中國</p>	

<p>術、裝置藝術的手法，表現一種既傳統又現代的新藝術，這是中國古典讀書人的書香美學的再現。現代書藝創作表現方式多元的，也就是剛剛所提的現代書藝對於文字的傳承與運用。</p> <p>研：您對台灣現代書藝發展的看法？或是未來的展情形看法。</p> <p>張：台灣書藝創作論精神性，可溯自民國初年于右任的標準草書，標準草書講求快速、美觀、易寫、易用的時代文字美學，雖然只是草書的整理，但對書法與現代社會意識的提醒，史紫忱的彩色書法便受彩色電視機的影響，彩色書法從甲骨文時代即有用朱墨寫的作品。現代書藝的文字表現除了文字現質之外，多元材料的呈現與無孔不入的探索表現更是書藝的精神所在。目前墨潮會的書藝創作以記號學、裝置表現、圖像表現、拼貼表現、戶外創作與早期的書藝行為表現，都是建立在傳統書法的反思上。現代社會多元發展我們應有對影美學觀多吸收新的藝術創作理念。</p> <p>現代影視文字、光電文字、電腦文字可以做出即為複雜的動態表現…這是最具時代感的現代書藝表現，借助現代</p> <p>電腦影視技術，應該是未來書藝創作的新世界，電腦程式的語言這種「次文字」將對文字的文化藝術帶來顛覆性革命。</p>	<p>大陸，運用文字書法在國際上最成功的現代藝術，其作品「天書」，以中國古版的線裝書、木刻活字印刷、造字技術、裝置藝術的手法，表現一種既傳統又現代的藝術，這是中國古典讀書人的書香美學的再現</p> <p>標準草書，標準草書講求快速、美觀、易寫、易用的時代文字美學，彩色書法便受彩色電視機的影響。</p> <p>現代影視文字、光電文字、電腦文字可以做出即為複雜的動態表現…這是最具時代感的現代書藝表現，借助現代</p> <p>電腦影視技術，應該是未來書藝創作的新世界，電腦程式的語言這種「次文字」將對文字的文化藝術帶來顛覆性革命。</p> <p>日本書道的發展可溯自漢代文化輸入，日本為了學習中國的典章制度，派了許多遣</p>	<p>現代書藝創作的作品形式</p> <p>現代書藝創作的作品形式</p> <p>現代書藝創作的發展</p>
<p>研：現代書藝是解構的方式，是墨趣，是來自日本前衛書道的啟示，畢竟也指示借鏡而已，我們未來的發展方向，有空間嗎？日本書道中的「禪」若以「當下」觀，來呈現或創作表現，應該如何解讀出來？</p> <p>張：其實日本的前衛書道會發展到今天這個樣子，是有它的背景的，我們應該去研究他們從古到今遞傳的關係，不能只看表象。日本古代的文化有較大的發展，是在漢文化輸入以後，從漢武帝賜「漢奴國王印」開始就和中國有密切的交流，在中國的唐朝，相當於日本的奈</p>	<p>日本書道的發展可溯自漢代文化輸入，日本為了學習中國的典章制度，派了許多遣</p>	

<p>良、平安朝，日本為了學習中國的典章制度，派了許多遣唐使，最著名的如空海和尚，它不僅學典章制度、佛法，也學習書法，後來創造了「假名」。空海以後，許多禪僧到中國，這些禪僧也都雅好書法，禪宗的一些精神也帶入了書法，這些禪僧也都雅好書法，禪宗的一些精神也帶入了書法，所以日本人稱書道，這個道字就是一種精神內涵，一直到今天，日本的書道很有內涵，甚至連制度也很嚴謹。我們看到日本禪僧的書道，那不是一種唯美式的表現，很像是一種「當下」的創作，日本前衛派的精神應該是承接這種「傳統」。唐朝文化是非常嚴謹的，當時的書風是「尚法」，和時代氣息不無關連，日本現在還保留許多「唐樣」，像建築、服裝、音樂等，使我們常常大嘆「禮失而求諸野」。儘管唐人崇尚一種嚴謹的作風，但創新的精神仍然是十足的，空海的書法也表現了創新的精神，像他的草書「崔子玉座右銘」，還有飛白書，都有創新的傾向，空海以後的許多宋、元時代到中土來的日本高僧，他們的禪書、禪畫可說是自成系統，和日本一般流行的以為寫的唯美的書風迥然不同，日本在我國的明、清時代，書風是學二王、學歐陽詢的所謂「帖派」，數百年都是如此。有重大轉變是清末（一八八〇年）楊守敬到日本，帶去一千多種六朝碑版，當時震動了日本的書法界，日下部鳴鶴、巖谷一六、松田雪柯等大書法家紛紛向楊守敬學習，後來又有許多書法家渡海向中國碑派大師們請教，楊守敬被尊為「日本書道現代化之父」，影響非常深遠，此後日本的書法波瀾壯觀，在發展上超越了中國，而他們不吸收的不只是六朝碑學的新表現，也學到了創新的精神。而事實上日本的大書法家都有極好的漢學底子，一直到近代像西川寧，青山杉雨、宇野雪村，今井凌雪等，絕不只是略懂皮毛而已。剛才說禪僧的書法影響到前衛派書道，所以創作精神上有一種「當下」的呈現，此外楊守敬所帶來的北碑新風格也激</p>	<p>唐使，最著名的如空海和尚，它不僅學典章制度、佛法，也學習書法，後來創造了「假名」。空海以後，許多禪僧到中國，這些禪僧也都雅好書法，禪宗的一些精神也帶入了書法，這些禪僧也都雅好書法，禪宗的一些精神也帶入了書法，所以日本人稱書道，這個道字就是一種精神內涵。</p>	<p>現代書藝創作的觀念</p>
--	---	------------------



<p>勵了新的風格的產生，至於第二次世界大戰後西方的抽象表現主義潮流的衝擊，也給前衛書道注入了新血，在這種多重因素的作用下，即使是日本的傳統書家也都寫的很「放」，何況是以標榜「前衛」的「前衛書道」了。像三輪田米山，基本上它是個傳統書家，但是筆墨大膽，灑得開，他們和文化素養高，個人表現和現代思潮結合，創作具震撼力，之後的比田井南谷，他的墨象書法更解放，到了上田桑鳩，觀念、技法上均有更大突破。</p>	<p>第二次世界大戰後西方的抽象表現主義潮流的衝擊，也給前衛書道注入了新血，在這種多重因素的作用下，即使是日本的傳統書家也都寫的很「放」，何況是以標榜「前衛」的「前衛書道」了</p>	<p>現代書藝創作的觀念</p>
<p>研：現代藝術的創作與書法創作之間關係？兩者之間的互動關聯。性</p> <p>張：有關國際藝壇的觀察，現代藝術運動中，有許多與文字書法有關的創作大師，最常見的有克利、米羅、米修、馬丟、波洛克、達比埃、克來因、哈同...等等可說人才濟濟，大概可分為幾類：一、書寫式：注重筆觸表現。二、符號式：畫家創造一些視覺文字或類文字。三、類文字單純點線結構。四、純文字：像達利和美國的瓊斯也用過阿拉伯數字來創作，而達達藝術中常運用了大量的文字材料。眼鏡蛇藝術群的多托蒙和阿雷欽斯基，更標舉對東方書法的喜愛，日本前衛書道雜誌《墨美》曾在五0年代風靡於法國非定型藝術畫家間，阿雷欽斯基更於一九五五年遠赴日本，拍下了「日本書法」的影片，把日本書家鋪紙拈毫、凝神靜氣、瞬間一氣呵成的揮灑墨象，極具禪意的表達出來。該影片贏得了一九五七年Bergame電影節大獎及一九六一年東京電影嘉年華會榮譽獎。</p>	<p>現代藝術運動中，有許多與文字書法有關的創作大師，最常見的有克利、米羅、米修、馬丟、波洛克、達比埃、克來因、哈同...等等可說人才濟濟，大概可分為幾類：一、書寫式：注重筆觸表現。二、符號式：畫家創造一些視覺文字或類文字。三、類文字單純點線結構。四、純文字等。</p>	<p>現代書藝創作的形式</p>
<p>創新是一種「異質化」的發展，新工具素材是「異質化」的酵素，現代書藝就是要脫離有異於傳統的創作表現方式。兩者之間關係密切就看您如何將他們掌控，書藝就是一種藝術表現。</p>	<p>創新是「異質化」的發展，新工具素材是「異質化」的酵素，現代書藝就是要脫離有異於傳統的創作表現方式。</p>	<p>現代書藝創作的觀念</p>